

10.-13. SEPTEMBER 2015 • 10-13 SEPTEMBRE 2015 • 10-13 SETTEMBRE 2015

Aktion 72 Stunden • Azione 72 Ore

7200

Action 72 Heures • Acziun 72 Uras

SCHLUSSBERICHT • RAPPORT FINAL • RAPPORTO FINALE



Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände
Conseil Suisse des Activités de Jeunesse
Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili
Federaziun Svizra da las Unions da Giuventetgna

Inhalt – Contenu – Indice

2	Editorial – Éditorial – Editoriale
4	Prominente Stimmen zur Aktion 72 Stunden – Des personnalités pour l'Action 72 heures – Voci celebri parlano dell'Azione 72 ore
6	72 Stunden enthusiastisch, engagiert & solidarisch – 72 heures enthousiasme, engagement & solidarité – 72 ore entusiasmo, impegno e solidarietà
9	Aktion 72 Stunden 2015: mehr als ein Abenteuer! – L'Action 72 heures: bien plus qu'une aventure! – L'Azione 72 ore: Più di un'avventura!
12	Freiwilligenarbeit aufs politische Parkett! – Le bénévolat sur la scène politique! – Lavoro di volontariato nella sfera politica!
16	Regionen – Régions – Regioni
36	Facts & Figures – die Aktion 72 Stunden in Zahlen – Faits & Chiffres de l'Action 72 heures – Fatti & Cifre – l'Azione 72 ore in numeri
42	Schlussrechnung – Bilan – Bilancio
44	Schlusswort – Mot de conclusion – In conclusione
46	Danksagungen – Remerciements – Ringraziamenti
48	Impressum



Editorial – Éditorial – Editoriale

«Ich danke den 25'000
Jugendlichen für
ihr beispielhaftes
Engagement!»

Beispielhaftes Engagement für die Zukunft der Schweiz

Kontakte mit Jugendlichen gehören zu den anregendsten Erfahrungen meiner Arbeit als Vorsteher des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten. Es ist spannend, mit jungen Menschen über ihre Bedürfnisse, Erwartungen und Visionen zu diskutieren – und es ist auch wichtig, darüber im Bild zu sein, wenn politische Entscheidungen getroffen werden. Denn es ist unsere Verantwortung, künftigen Generationen Perspektiven und Möglichkeiten zu schaffen, damit sie ihr Leben nach ihren Vorstellungen verwirklichen können. Doch auch die heutige Jugend muss Verantwortung übernehmen bei der Gestaltung der Zukunft unseres Landes. Auch das ist ein Thema, das ich bei meinen Kontakten mit jungen Frauen und Männern immer wieder anspreche.

Die Aktion 72 Stunden ist ein gutes und konkretes Beispiel dafür, wie sich junge Menschen in der Schweiz für die Zukunft der Schweiz engagieren. Über 25'000 Kinder und junge Frauen und Männer haben sich im September 2015 drei Tage lang in zahlreichen gemeinnützigen Projekten engagiert. Das ist eine beeindruckende Zahl – und ein deutliches Signal: Nämlich dass alle die Möglichkeit haben, zum Wohle der Schweiz ihre Kreativität, ihre Phantasie und ihre Zuversicht einzubringen. Ich danke den 25'000 Jugendlichen für ihr beispielhaftes Engagement! Und ich danke der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände, dass sie mit der Aktion 72 Stunden auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit geschaffen hat, sich gemeinsam zu engagieren. Für die Allgemeinheit – und für die Zukunft unseres Landes.

Un engagement exemplaire pour l'avenir de la Suisse

Les contacts avec les jeunes font partie des expériences les plus stimulantes qu'il m'est donné de faire dans ma fonction de chef du Département fédéral des affaires étrangères. Les discussions que nous avons sur leurs besoins, leurs attentes et leur vision de l'avenir sont non seulement passionnantes, mais aussi essentielles lorsqu'il s'agit de prendre des décisions politiques en connaissance de cause. Car il est de notre responsabilité d'ouvrir des perspectives et d'offrir des possibilités aux futures générations, afin qu'elles puissent vivre une vie conforme à leurs aspirations. Et il est aussi important que les jeunes d'aujourd'hui contribuent à façonner l'avenir de la Suisse, sujet que j'aborde régulièrement avec ceux que je rencontre.

«Merci à ces 25'000
jeunes pour leur
dévouement
exemplaire!»

L'Action 72 heures illustre bien la manière dont les jeunes Suisses s'engagent en faveur de l'avenir de notre pays. Plus de 25'000 enfants et adolescents ont participé pendant trois jours en septembre 2015 à nombre de projets d'utilité publique. Ce chiffre impressionnant prouve également que chacun a la possibilité de contribuer au bien-être de la Suisse grâce à sa créativité, à son imagination et à sa confiance en soi. Merci à ces 25'000 jeunes pour leur dévouement exemplaire! Et merci au Conseil suisse des activités de jeunesse d'avoir à nouveau cette année organisé cette vaste entreprise bénévole qu'est l'Action 72 heures! Pour le bien-être de la collectivité et pour l'avenir de notre pays.

«Ringrazio i 25'000
giovani per l'impegno
esemplare che hanno
dimostrato.»

Impegno esemplare per il futuro della Svizzera

Interagire con i giovani è una delle esperienze più stimolanti del lavoro che svolgo in veste di capo del Dipartimento federale degli affari esteri. Discutere con giovani uomini e donne delle loro esigenze, aspettative e visioni è entusiasmante, oltre che fondamentale per poter prendere decisioni politiche con cognizione di causa. È nostra responsabilità, infatti, creare prospettive e opportunità per le generazioni future, affinché possano vivere e realizzarsi secondo le loro idee. Anche i giovani devono però assumersi le proprie responsabilità nel plasmare il futuro del nostro Paese. È un tema, questo, che affronto puntualmente con i giovani e le giovani che incontro.

Azione 72 ore è un eccellente esempio concreto di come i giovani in Svizzera s'impegnino per il futuro del Paese. Nel settembre 2015, oltre 25'000 bambini e bambine, ragazzi e ragazze, hanno partecipato per tre giorni a numerosi progetti di pubblica utilità. Un numero impressionante, da cui emerge un segnale chiaro: tutti hanno la possibilità di mettere a frutto la propria creatività, fantasia e fiducia in sé stessi a beneficio della Svizzera. Ringrazio i 25'000 giovani per l'impegno esemplare che hanno dimostrato. Ringrazio poi la Federazione svizzera delle associazioni giovanili che, con «Azione 72 ore», ha creato anche quest'anno le premesse per un'azione collettiva per il bene comune e per il futuro del nostro Paese.



Didier Burkhalter, Bundesrat – M. le Conseiller fédéral Didier Burkhalter –
Didier Burkhalter, Consigliere federale

Prominente Stimmen zur Aktion 72 Stunden – Des personnalités parlent de l'Action 72 heures – Voci celebri parlano dell'Azione 72 ore

Folgende Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft, Zivilgesellschaft und Kultur haben die Aktion 72 Stunden 2015 unterstützt:

Les personnes suivantes issues du monde politique, économique, de la société civile et de la culture ont soutenu l'Action 72 heures 2015:

Le seguenti persone facenti parte del mondo politico, economico, della società civile e della cultura hanno sostenuto l'Azione 72 ore:

«Le Vivre ensemble est un défi permanent, un enjeu démocratique majeur. Il convient d'y répondre en privilégiant les relations intergénérationnelles. L'Action 72 heures y contribue. Elle fait des jeunes des acteurs à part entière de leur avenir, de notre avenir.»

Stéphane Rossini, Président du Conseil national 2015

«Der Schweizerische Gewerkschaftsbund unterstützt die Aktion 72 Stunden, weil:

- sie zeigt, dass Jugendliche motiviert, kreativ und solidarisch sind
- sie zeigt, dass Jugendliche bereit sind, sich für die Allgemeinheit zu engagieren
- sie zeigt, dass Jugendliche bereit sind, Verantwortung zu übernehmen
- sie zeigt, wie wichtig Freizeit ist
- sie zeigt, dass es sich gelohnt hat, sich für einen Jugendurlaub einzusetzen!»

Paul Rechsteiner, Ständerat und Präsident des Schweizerischen Gewerkschaftsbunds SGB

«Wer in der Jugend einmal erlebt hat, wie viel Zufriedenheit und Freude aus unentgeltlicher Arbeit zurückkommt, lernt fürs Leben, dass Geld allein nicht glücklich macht! Die Aktion 72 Stunden verschafft den Jugendlichen ein Rollenbild, welches sich nicht im Abzocken erschöpft, sondern ein ernsthaftes Engagement für andere und die Gesamtgesellschaft miteinschliesst.»

Ellen Ringier, Verlegerin

«Convaincu que le bénévolat et l'action commune représentent un véritable service à la société et qu'ils permettent de franchir les barrières culturelles et générationnelles, je suis très heureux de soutenir l'Action 72 heures. Je souhaite à tous les participant-e-s du succès dans leurs projets!»

Didier Burkhalter, Conseiller fédéral

«Je soutiens l'Action 72 heures qui offre aux enfants et jeunes la possibilité d'exprimer leur créativité et de laisser libre cours à leur imagination débordante!»

Billie Bird, Chanteuse

«Mit der Aktion 72 Stunden wird der Milizgedanke gestärkt. Ich finde es wichtig, schon Jugendlichen den Wert von gemeinnützigen Tätigkeiten näher zu bringen.»

Valentin Vogt, Präsident Schweizerischer Arbeitgeberverband



«Die Aktion 72 Stunden hat gezeigt, wie stark sich Kinder und Jugendliche ehrenamtlich für die Gemeinschaft engagieren und wie wichtig Freiwilligenarbeit ist. Sie haben angepackt, wo es sonst niemand tut, viel Unterstützung erfahren und vorgemacht, wie Solidarität funktioniert.»

Patricia D’Incau,
Co-Projektleiterin
Aktion 72 Stunden

«L’Action 72 heures a montré avec quel entrain les enfants et les jeunes s’engagent bénévolement pour la société et quelle est l’importance du bénévolat. Ces jeunes se sont attelés à des tâches dont personne ne s’occupe, ils ont bénéficié d’un large soutien et montré comment fonctionne la solidarité.»

Patricia D’Incau,
co-responsable
du projet Action 72 heures

72 Stunden enthusiastisch, engagiert & solidarisch

Vom 10. bis 13. September 2015 ging die Aktion 72 Stunden, das grösste Freiwilligenprojekt der Schweiz, in die dritte Runde. Während drei Tagen waren über 25'000 Kinder und Jugendliche im ganzen Land unermüdlich im Einsatz, um eigene gemeinnützige Projekte zu verwirklichen. Und das ganz ohne Geld! Eine Herausforderung, die die junge Generation mit Bravour meisterte.

Mittels Kreativität, Teamarbeit und Durchhaltewille wurden innert genau 72 Stunden rund 410 Projekte erfolgreich auf die Beine gestellt. Von Spielplatz renovieren, älteren Menschen die «neuen Medien» näher bringen, interkulturelle Tanzkurse organisieren, für Kinder in Asylzentren Spielsachen sammeln bis zur Organisation einer Dorfchilbi war alles dabei. Der uneigennützig Einsatz der Kinder und Jugendlichen stiess dabei auf grosses Interesse: mehr als 500 Mal wurde in den Medien über die Aktion 72 Stunden berichtet und unzählige spontane HelferInnen aus der Bevölkerung griffen den engagierten Gruppen tatkräftig unter die Arme. Mit Popcornmaschinen, Batman-Kostümen, Bratwürsten, Baggern und vielen weiteren kleinen und grossen Dingen, sowohl regional als auch über die Kantonsgrenzen hinaus. Alle packten mit an – und die Schweiz stand Kopf!

Die Aktion 72 Stunden ist ein Projekt der Schweizer Jugendorganisationen. An der Durchführung beteiligen sich eine Vielzahl von Jugendverbänden, MigrantInnenorganisationen, die offene und kirchliche Jugendarbeit sowie Sport- und Musikverbände. Koordiniert wird das landesweite Projekt von der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände SAJV.

Die Aktion 72 Stunden fand im Jahr 2015 – nach Durchführungen im Jahr 2010 und 2005 – bereits zum dritten Mal statt. Einen Medienspiegel mit frei zugänglichen Artikeln finden Sie unter: www.72h.ch/medien/medienspiegel

72 heures enthousiasme, engagement & solidarité

Du 10 au 13 septembre 2015 s’est tenue la troisième édition de l’Action 72 heures, le plus grand projet de bénévolat en Suisse. Pendant trois jours, dans tout le pays, plus de 25'000 enfants et jeunes ont tout mis en œuvre afin de réaliser leur propre projet d’utilité publique. Et tout ça sans argent! Un défi que la jeune génération a surmonté avec brio.

Avec de la créativité, de la persévérance et un bon esprit d’équipe, près de 410 projets ont brillamment été mis sur pied en l’espace de 72 heures. De la rénovation d’une aire de jeux à la collecte de jouets pour les enfants d’un centre pour requérant-e-s d’asile, en passant par l’explication des «nouvelles technologies» aux personnes âgées, l’organisation de cours de danse interculturels et la préparation d’une fête de village, rien ne manquait à l’appel. L’engagement désintéressé des enfants et des jeunes a suscité un vif intérêt: l’Action 72 heures a été citée plus de 500 fois dans les médias et de nombreuses propositions d’aide spontanées de la population sont venues soutenir les groupes engagés. Des machines à

«L’Azione 72 ore ha mostrato la forza con cui bambini e giovani si impegnano per il sociale e l’importanza del volontariato. Si sono rimboccati le maniche, in settori in cui di solito non lo fa nessuno, hanno ricevuto tanto sostegno e ci hanno mostrato come funziona la solidarietà.»

Patricia D’Incau,
Co-responsabile
del progetto Azione 72 ore

pop-corn, des costumes de Batman, des excavatrices et bien d’autres grandes et petites choses ont été proposées, et ce autant au niveau régional qu’au-delà des frontières cantonales. Tout le monde a participé – et la Suisse a été retournée!

L’Action 72 heures est un projet des organisations de jeunesse suisses et elle a eu lieu pour la troisième fois, après les éditions de 2005 et 2010. De nombreuses associations de jeunesse, de migrant-e-s, religieuses ou de l’animation socioculturelle ainsi que des associations de sport ou de musique ont participé à sa mise en oeuvre. Le projet national a été coordonné par le Conseil Suisse des Activités de Jeunesse CSAJ.

Le coin des médias, où vous pourrez accéder librement aux articles sur l’Action 72 heures: www.72heures.ch/medias/revue-de-presse

72 ore entusiasmo, impegno & solidarietà

Dal 10 al 13 settembre 2015 si è svolta la terza edizione dell’Azione 72 ore, il più grande progetto di volontariato in Svizzera. Per tre giorni consecutivi, oltre 25’000 bambini e giovani provenienti da tutto il Paese si sono messi all’opera senza sosta per realizzare i propri progetti sociali. E il tutto senza soldi! Una sfida che la giovane generazione ha superato brillantemente.

Grazie alla creatività, al lavoro di gruppo e alla forza di volontà, si sono potuti concretizzare con successo circa 410 progetti nell’arco di 72 ore esatte. Si è realizzato di tutto: dal rinnovare un parco giochi, all’avvicinare persone anziane ai «nuovi media», all’organizzare corsi di danza interculturale, al raccogliere giocattoli per un centro d’accoglienza; è stata persino organizzata una festa di paese. L’impegno disinteressato dei giovani ha riscosso un grande interesse: i media hanno parlato più di 500 volte di Azione 72 ore e tantissimi aiuti spontanei da parte dei cittadini hanno sostenuto i gruppi nel loro impegno. Sono state offerte macchine per popcorn, costumi da Batman, escavatori e tante altre piccole e grandi cose, sia all’interno delle regioni che oltre i confini dei cantoni. Tutti si sono dati da fare per mettere sottosopra la Svizzera!

L’Azione 72 ore è un progetto delle organizzazioni giovanili Svizzere e si è svolta, per la terza volta dopo le edizioni del 2005 e del 2010. Alla sua riuscita hanno partecipato in molti tra organizzazioni giovanili, organizzazioni per migranti, l’animazione socio-culturale in campo giovanile, associazioni religiose e associazioni musicali. Il progetto è stato coordinato in tutto il Paese dalla Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili FSAG.

Una rassegna mediatica dell’Azione 72 ore con articoli liberamente accessibili si può trovare su: www.72ore.ch/media/rassegna-stampa/



Aktion 72 Stunden 2015: mehr als ein Abenteuer!

«Das gibt mal andere Schlagzeilen für Kinder und Jugendliche.»

25'000 Kinder und Jugendliche, 410 Projekte, zur selben Zeit in der ganzen Schweiz – das erzielt Wirkung. Die Aktion 72 Stunden 2015 rückte die junge Generation in den Fokus des Geschehens, förderte gesellschaftliches Engagement und verband Generationen und Kulturen sowie Gruppen und Personen regional, überregional und in der ganzen Schweiz.

Jugendliche ins Rampenlicht!

Der Enthusiasmus und die positive Energie, mit der die Kinder und Jugendlichen ihre Projekte verwirklichen, waren auch bei der diesjährigen Ausgabe der Motor der Aktion 72 Stunden. Die junge Generation hat bewiesen, dass sie sich mit Teamarbeit, Improvisationstalent und Durchhaltewillen für andere einsetzt. Unermüdlich arbeiteten die TeilnehmerInnen daran, ihre Projekte innert genau 72 Stunden auf die Beine zu stellen. Dieser Elan rückte sie in den Fokus der Öffentlichkeit und zeichnete das wahre Bild der Jugend: engagiert, kreativ und aktiv.

Freiwilligenarbeit verdient Anerkennung!

Der Anteil an Freiwilligenarbeit in der Schweiz, der von Jugendlichen geleistet wird, ist beträchtlich. Gemäss Bundesamt für Statistik waren im Jahr 2010 mehr als ein Drittel der 15–24-Jährigen freiwillig tätig und durchschnittlich beinahe einen halben Arbeitstag pro Woche ehrenamtlich im Einsatz. Die jungen Engagierten leisten damit einen gesellschaftlich äusserst wichtigen Dienst. Darüber hinaus erwerben sie, gerade in Jugendverbänden, wichtige Kompetenzen wie Teamwork, Selbstverantwortung, kommunikative sowie planerische Fähigkeiten – und haben Spass dabei! Die Aktion 72 Stunden machte dies sichtbar, motivierte die TeilnehmerInnen, sich weiterhin freiwillig zu engagieren, und animierte weitere Personen dazu, dieses ehrenamtliche Engagement zu unterstützen oder selber aktiv zu werden.

Brücken bauen, Grenzen überwinden!

Von Genf bis zum Bodensee und von Basel bis Chiasso – überall in der Schweiz waren während der Aktion 72 Stunden tausende Kinder und Jugendliche unerlässlich im Einsatz. Die einzelnen Gruppen wirkten vor allem lokal, während der Geist des Projekts über geographische und sprachliche Grenzen hinausging. Viele Gruppen nutzten die Aktion 72 Stunden auch als Gelegenheit, um Menschen mit verschiedenen kulturellen Hintergründen zu begegnen, sich kennenzulernen und gemeinsam etwas Neues zu gestalten. So wurden zusammen mit Jugendlichen aus einem Asylempfangszentrum XXL-Outdoor-Brettspiele gebaut; in Neuchâtel interkulturell getanzt und im Thurgau interkulturell gekocht. So war die Aktion 72 Stunden ein «projet di tutta la Svizra», das Menschen verschiedener Altersstufen, Sprachregionen und Kulturen zusammengebracht hat.

Gesellschaftlichen Zusammenhalt stärken!

Wie bereits in den 2005 und 2010 hat der Elan der Kinder und Jugendlichen Tausende Menschen aus der Bevölkerung dazu bewogen, sich spontan an der Aktion 72 Stunden zu beteiligen und persönliche Beiträge zum Gelingen der Gruppenprojekte zu leisten. Die Aktion 72 Stunden stiftete somit Gemeinschaftssinn und förderte den gesellschaftlichen Zusammenhalt über die Aktionsgruppen hinaus.

→ Die Aktion 72 Stunden in Zahlen finden Sie auf S. 36–37.

«Während der Aktion 72 Stunden habe ich gelernt, eine Gruppe zu führen und zu organisieren. Fremde Menschen auf der Strasse anzusprechen und sie zu überzeugen. Und auf Unvorhergesehenes flexibel zu reagieren.»

L'Action 72 heures: bien plus qu'une aventure!

25 000 enfants et jeunes, 410 projets, au même moment dans toute la Suisse – voilà qui a de l'impact. L'Action 72 heures 2015 a placé la jeune génération au centre de l'attention. Elle a encouragé l'engagement social en unissant les générations et les cultures ainsi que les groupes et les personnes au niveau régional, interrégional et suisse.

La jeunesse sous le feu des projecteurs!

L'enthousiasme et l'énergie positive avec lesquels les enfants et les jeunes réalisent leurs projets étaient aussi présents cette année à l'occasion de l'Action 72 heures. La jeune génération a prouvé qu'elle s'engage pour les autres avec un bon esprit d'équipe, un talent d'improvisation et de la persévérance. Les participant-e-s ont travaillé d'arrache-pied afin de réaliser leur projet dans un délai de 72 heures. Cette ardeur a attiré l'attention du public et montré la véritable image de la jeunesse: engagée, créative et active.

Le bénévolat acquiert de la reconnaissance!

Le taux de travail bénévole fourni par les jeunes en Suisse est considérable. Selon l'Office fédéral de la statistique, en 2010 plus d'un tiers des 15-24 ans s'engageaient bénévolement et fournissaient en moyenne presque une demi-journée de travail par semaine. Ces jeunes rendent ainsi un service considérable à la société. Ils/elles acquièrent également, surtout dans les associations de jeunesse, des compétences importantes telles que la capacité de travailler en équipe et d'assumer des responsabilités et développent leurs talents en communication et en planification – et ce, tout en s'amusant! L'Action 72 heures a permis de rendre cela visible, de motiver les participant-e-s à poursuivre leur engagement bénévole et a poussé d'autres personnes à soutenir cet engagement ou à devenir elles-mêmes actives.

Construire des ponts, surmonter des frontières!

De Genève au lac de Constance et de Bâle à Chiasso – dans toute la Suisse, des milliers d'enfants et de jeunes se sont engagé-e-s avec entrain pendant l'Action 72 heures. Les groupes ont plutôt agi au niveau local, tandis que l'esprit du projet a dépassé les frontières géographiques et linguistiques. De nombreux groupes ont profité de l'Action 72 heures pour rencontrer des personnes issues de contextes culturels différents, pour faire leur connaissance et travailler ensemble à la réalisation de quelque chose de nouveau. Ainsi, avec un groupe de jeunes d'un centre d'enregistrement pour requérant-e-s d'asile, des jeux extérieurs ont été construits; à Neuchâtel, des danses interculturelles ont été proposées et en Thurgovie, une cuisine du monde a été offerte. L'Action 72 heures a donc été un «Projekt di tutta la Svizra» qui a rassemblé des personnes de différentes tranches d'âge, régions linguistiques, origines et cultures.

Renforcer la cohabitation sociale!

Tout comme en 2005 et en 2010, l'entrain des enfants et des jeunes a motivé des milliers de personnes à participer spontanément à l'Action 72 heures et à apporter leur propre contribution pour la réussite des projets de groupe. L'Action 72 heures a ainsi développé la cohésion sociale et promu la collaboration sociale via les groupes.

→ Vous trouverez les chiffres de l'Action 72 heures à la p. 36-37.

«Durant l'Action 72 heures, j'ai appris mais surtout découvert que la solidarité était toujours présente, enfin plus que l'on se l'imagine au sein de notre société!»

«Il volontario permette di riscoprirci con occhi diversi – è un luogo di scambio, dove le culture si incontrano.»

L'Azione 72 ore: Più di un'avventura!

25'000 tra bambini e giovani, 410 progetti, in contemporanea in tutta la Svizzera: questo sì che è impressionante! L'Azione 72 ore 2015 ha messo le giovani generazioni al centro dei riflettori, ha sostenuto l'impegno per il sociale e ha unito generazioni, culture, gruppi e persone all'interno delle regioni e oltre i loro confini in tutta la Svizzera.

Giovani sotto i riflettori!

L'entusiasmo e l'energia positiva con cui bambini e giovani hanno realizzato i propri progetti, sono stati anche quest'anno il motore dell'Azione 72 ore. La giovane generazione ha dimostrato il suo impegno verso il prossimo attraverso lo spirito di squadra, il talento d'improvvisazione e la forza di volontà. I partecipanti hanno lavorato duramente per realizzare i loro progetti in 72 ore esatte. Questo entusiasmo ha attirato l'attenzione pubblica e ha mostrato il vero volto dei giovani: impegnati, creativi e attivi.

Il volontariato si merita attenzione!

In Svizzera i giovani si impegnano in modo impressionante per il volontariato. Secondo l'Ufficio Federale di Statistica nel 2010 più di un terzo di tutti i giovani tra i 15-24 anni si è impegnato nel volontariato e hanno impiegato mediamente quasi mezza giornata lavorativa a settimana. I giovani compiono così un servizio importantissimo per la società. Inoltre acquisiscono, soprattutto nelle organizzazioni giovanili, competenze importanti come la capacità di lavorare in gruppo, di assumersi le responsabilità, di saper comunicare e pianificare, e il tutto divertendosi! L'Azione 72 ore ha dato visibilità a tutto ciò, ha motivato i partecipanti ad impegnarsi ulteriormente per il volontariato e ha spinto altre persone a sostenerlo o a diventare loro stesse attive.

Costruire ponti, abbattere barriere!

Da Ginevra fino al Lago di Costanza e da Basilea fino a Chiasso, durante l'Azione 72 ore migliaia di bambini e di giovani sono stati all'opera senza sosta in tutta la Svizzera. I diversi gruppi sono stati attivi soprattutto a livello locale, mentre lo spirito del progetto si è esteso geograficamente e ha abbattuto anche le barriere linguistiche. Tanti gruppi hanno colto a pieno l'opportunità offerta dall'Azione 72 ore incontrando persone con diverse provenienze culturali per conoscersi e creare qualcosa di nuovo insieme. Ad esempio sono stati costruiti dei giochi da tavola all'aperto in format XXL insieme a giovani provenienti da un centro d'accoglienza per richiedenti asilo; a Neuchâtel sono state ballate danze di varie culture e in Turgovia sono stati cucinati piatti internazionali. L'Azione 72 ore si può definire con successo un «projet der ganzen Svizra», che ha unito persone di diverse età, regioni linguistiche e culture.

Rafforzare la coesione sociale!

Già come nelle edizioni del 2005 e del 2010, l'entusiasmo dei bambini e dei giovani ha contagiato migliaia di cittadini, che si sono impegnati spontaneamente durante l'Azione 72 ore e hanno contribuito alla realizzazione dei progetti di gruppo. L'Azione 72 ore ha così rafforzato il senso di unità nella società e la coesione sociale in tutta la popolazione.

→ Trovate la descrizione in numeri dell'Azione 72 ore a pagina 36-37.

Freiwilligenarbeit aufs politische Parkett!

Die Aktion 72 Stunden 2015 erzielte auch politische Wirkung und machte Freiwilligenarbeit zum Thema unter der Bundeshauskuppel!

Im Rahmen der Herbstsession 2015 haben Viola Amherd, CVP-Nationalrätin, und Mathias Reynard, SP-Nationalrat, Vorstösse zur Förderung der Freiwilligenarbeit von Kindern und Jugendlichen eingereicht. Mit den Vorstössen fordern sie den Bund auf, das freiwillige Engagement der vielen tausend Kindern und Jugendlichen vermehrt anzuerkennen und den Jugendurlaub als wirksames Instrument zu pushen. Dabei beziehen sich die beiden NationalrätInnen explizit auf die Aktion 72 Stunden und das immense freiwillige Engagement, das die teilnehmenden Kinder und Jugendlichen im Rahmen dieses Projekts geleistet haben.

«Die Freiwilligenarbeit verdient die Unterstützung des Bundesrates.»

Viola Amherd, Nationalrätin

Die SAJV – kompetent und engagiert für die Jugend!

Als Dachverband der Schweizer Jugendorganisationen setzt sich die SAJV dafür ein, dass Jugendliche in ihren Kompetenzen gestärkt werden und gesellschaftliche Verantwortung übernehmen können.

Freiwilliges Engagement und non-formale Bildung sind dabei zentrale Themen – denn sie ermöglichen es jungen Menschen, ihre Kompetenzen zu entwickeln und sie in die Gesellschaft einzubringen.

Die SAJV setzt sich deshalb in Öffentlichkeit und Politik für die Stärkung der Freiwilligenarbeit ein. Damit Projekte wie die Aktion 72 Stunden auch in Zukunft die Schweiz auf den Kopf stellen können!

Mehr zum Thema Jugend und Freiwilligenarbeit:

www.jugendurlaub.ch

www.dossier-freiwillig-engagiert.ch

www.sajv.ch



Le bénévolat sur la scène politique!

L'Action 72 heures 2015 a aussi eu un impact politique et le thème du bénévolat a été abordé sous la coupole fédérale!

Dans le cadre de la session d'automne 2015, la conseillère nationale PDC Viola Amherd et le conseiller national PS Mathias Reynard ont déposé des interventions pour promouvoir le bénévolat des enfants et des jeunes. Leurs interventions invitent la Confédération à reconnaître davantage l'engagement de milliers d'enfants et de jeunes et à encourager le recours au congé jeunesse comme instrument efficace. Les deux conseillers nationaux se réfèrent explicitement à l'Action 72 heures et à l'immense engagement bénévole que les participants, enfants et jeunes, ont fourni dans le cadre de ce projet.

«Le congé jeunesse est un excellent instrument pour promouvoir l'engagement des jeunes.»

Mathias Reynard,
Conseiller national

Le CSAJ – compétent et engagé pour les jeunes!

En tant qu'association faitière des organisations de jeunesse suisses, le CSAJ s'engage afin que les jeunes puissent renforcer leurs compétences et assumer des responsabilités sociales.

Les thèmes de l'engagement bénévole et de la formation non formelle sont centraux, car ils permettent à des jeunes personnes de développer leurs compétences et de les mettre au service de la société.

Le CSAJ s'engage donc au niveau politique et public pour le renforcement du travail bénévole, afin qu'à l'avenir aussi des projets tels que l'Action 72 heures puissent retourner la Suisse!

Davantage sur le thème de la jeunesse et du bénévolat:

www.congejeunesse.ch

www.dossier-benevolat.ch

www.csaj.ch



Lavoro di volontariato nella sfera politica!

L'Azione 72 ore 2015 ha avuto anche un forte impatto politico e ha fatto sì che si parlasse del lavoro di volontariato anche nel palazzo Federale!

Nel quadro della sessione autunnale 2015 Viola Amherd, consigliera nazionale PPD, e Mathias Reynard, consigliere nazionale PS, hanno inoltrato alcuni interventi per la promozione del lavoro di volontariato giovanile. Con questi interventi chiedono alla Confederazione di riconoscere maggiormente l'impegno di diverse migliaia di bambini e giovani e di far pressione affinché il congedo giovanile diventi uno strumento efficace. I due consiglieri nazionali fanno esplicito riferimento all'Azione 72 ore e all'enorme impegno che i giovani hanno avuto nel contesto di questo Progetto.

«Il lavoro di
volontariato merita
il sostegno del
Consiglio federale.»

Viola Amherd,
consigliera nazionale

La FSAG: competente e impegnata per la gioventù!

In qualità di organizzazione ombrello delle organizzazioni giovanili svizzere, la FSAG s'impegna affinché i giovani possano rafforzare le proprie competenze e assumersi responsabilità sociali.

L'impegno volontario e la formazione non formale rappresentano dei temi centrali, visto che danno la possibilità di sviluppare le proprie competenze e di dare un contributo attivo per la società.

La FSAG s'impegna quindi nella sfera pubblica e in quella politica per la valorizzazione del lavoro di volontariato affinché progetti come l'Azione 72 ore possano mettere sottosopra la Svizzera anche in futuro!

Più informazioni sul tema gioventù e lavoro di volontariato:

www.congedogiovanile.ch

www.dossier-volontariato.ch

www.sajv.ch





Regionen / Régions / Regioni





AG/SO

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

59
3534
14

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Matthias Hitz, Daniel Degen, Claudia Meier, Michael Metzler, Benedikt Brun, Annina Clopath, Matthias Hegglin, Klemens Schilliger, Rebekka Wyss, Thomas Wigger, Kevin Hirt, Theres Kummer, Nadine Schalbetter, Raphael Belser, Kim Herrmann

Cevi Regionalverband AG SO LU ZG, Jungwacht Blauring Aargau & Solothurn, Pfadi Aargau & Solothurn, Plugin2 Solothurn

«Wir haben erfahren, dass die Flüchtlingsfrauen im Asylzentrum nicht die Chance haben, etwas Besonderes zu machen. Sie kommen nur sehr selten raus. Diese Chance wollten wir ihnen bieten. Damit die Frauen einmal Zeit für sich haben, hat sich die Pfadi Zofingen um ihre Kinder gekümmert.»





BE

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

26
1922
15

«Das Ziel: Innerhalb von 72 Stunden mit 200 Helfern 6600 Brote backen und an alle Haushalte in Herzogenbuchsee und den umliegenden Gemeinden verteilen. Das Projekt ist super gelaufen, aber jetzt sind wir alle müde.»

«Es ist enorm, was in dieser Zeit geleistet wurde. Und wie viel Unterstützung wir erhalten haben – sei es von der Gemeinde, von Privaten und auch von Firmen.»

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Matthias Rufener, Simon Pfanner, Jemima Kempter, Sandrina Rüedi, Nora Berner, Salome Kull-Rohrer, Cornelia Meier, Yves Bastian Pellaton, Rebekka Bhend, Manuel Lopez

Pfadibewegung Schweiz, Cevi Region Bern, Jungwacht Blauring Bern, WWF, BESJ





BS/BL

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

23

1426

12

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Remo Meister, Marie-Janka Stankowski, Martin Spielmann, Melissa Tom, Fabienne Schorr, Cédric Fuchs, Simon Häner

Askja, Pfadi beider Basel, Jungwacht Blauring BL/BS

«Der Gedanke war, die alte Schaukel zu ersetzen, die morsch geworden war und abgerissen werden musste. Der Standort ist perfekt vor allem für die Eltern kleinerer Kinder. Sie können ihre Kinder jetzt wieder im Blick behalten, ohne von der Bank aufzustehen.»



«Durant 72 heures, rénovation, initiation, compétition et passion étaient les mots d'ordre du skatepark de Beaugard!»

«Des scouts, des réfugiés et une merveilleuse bénédiction! Un immense merci pour votre superbe initiative!»

«Zusammen gibt es nur Gewinner!»



FR

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

31
1922
27

Regionale Koordination / Coordination régionale / Coordinazione regionale

Christel Berset, Gilbert Bigirindavyi, Marion Aysanoa, Barbara Ackermann, Anne Hemmer, Pascal Pernet, Frédérick Saghir, Stéphane Vonlanthen

Frisbee – Réseau fribourgeois des organisations de l'enfance et de la jeunesse, Service de l'enfance et de la jeunesse SEJ, Jungwacht Blauring Freiburg, Urumui, Frib4Christ/JuFg



GE

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

12

744

8

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Vladimir Schwager, Bernadette Inglard, Caroline Ritter, Emmanuelle Gabioud,
Pauline Merminod

GLAJ-GE, CODAP, La Bulle d'Air, Association du Scoutisme Genevois

«Pendant l'Action
72 heures, au foyer de
réfugiés du Saconnex,
rires et bonne humeur
étaient au rendez-vous!

Les participants ont
également récolté 300
sacs de denrées alimen-
taires. Un beau succès
de la population géné-
reuse dans le cadre de
l'Action 72 heures.»

«Les jeunes, acteurs
de changement.»





GR

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

9

558

5

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

David Pfulg, Simon Huber, Christoph Peter, Dario Ruegge

jugend.gr, Pfadi Graubünden, Jungwacht Blauring Graubünden, Cevi Ostschweiz

«Die Jugendlichen sollten das positive Gefühl erleben können, welches sich nach gemeinnützigen Taten einstellt. Dann, wenn man das Strahlen in den Augen der anderen sieht. Freiwilligenarbeit ist heutzutage immer weniger selbstverständlich.»





JU

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

6
248
5

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Bernard Voisard, Colombar Merçay, Sarah Vecchi, Luc Schindelholz, Patrick Comment, Vincent Pilloud, Robin Bader, Alain Berberat, Sophie Migy

CEPAJE, Scouts Jura/Jura berois, Espace jeunesse d'Erguël, Commune de Delémont, Jeunesse Cornol, Service action sociale

«De pirouettes en pirouettes, la Cie Courant-dair est allée à la rencontre des résidents des homes jurassiens. Une arabesque, un pointé et une main tendue plus tard, les danseuses et les personnes âgées étaient liées par la danse et la musique. Ce moment rempli de richesse restera gravé dans nos mémoires.»





LU/NW/OW

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti


Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

38
2356
9

Regionale Koordination / Coordination régionale / Coordinazione regionale

Roman Heggli, Karin Schenker, Jeannette Blank, David Neyer, Julian Bühler, Dominik Wirth

Pfadi Luzern, Jungwacht Blauring, JaRL, Jugendmusikverband



«Es ist wahnsinnig, was wir in diesen drei Tagen auf die Beine gestellt haben. Ohne die Unterstützung und Mithilfe von jedem Einzelnen wäre das nicht möglich gewesen.»



«L'équipe du Pinky Dance
a partagé des danses
culturelles – Afrique,
Inde, l'Orient, Kurdistan,
Suisse – avec élèves,
parents et amies.
Que du bonheur!»

NE

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

9

558

9

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Besnik Perteshi, David Hodel, Julie Ferrara, Annie Surdez, Thibaut Collioud, Théo Bloudanis,
Cyril Riesen, Naïm Laghnimi, Alex Pedrazzi

Case à chocs, Ville de Neuchâtel, Centre de loisirs, CLAAP Locle, Scouts, Parlement des
jeunes, Service de Protection de l'Adulte et de la Jeunesse SPAJ





SG/GL/AI/AR

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

24

1488

9

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

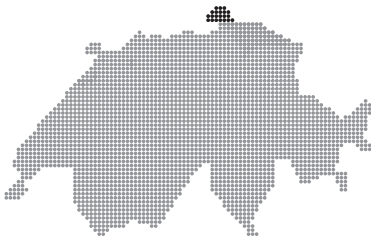
Lukas Hofstetter, Nelum Forster, Jürg Wrubel, Christoph Peter, Seraina Schwizer

akj Uznach, Cevi Ostschweiz, Pfadi St. Gallen-Appenzell, Kinder- und Jugendarbeit
Rapperswil-Jona

«Während der Aktion
72 Stunden habe ich
gelernt, ohne Geld für
3 Tage und 25 Personen
Verpflegung zu organi-
sieren. Es hat mir gefal-
len zu sehen, wie viele
grosszügige und sponta-
ne Materialspenden wir
nach einem Aufruf
von der Bevölkerung
bekommen haben.»

«80 Vogelhäuschen
haben die Kinder der
Jubla zusammengezim-
mert und an die Herisauer
Bevölkerung verteilt.
Damit wollten sie den
Vögeln neue Nist-
plätze schaffen.»





SH

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

6
372
2

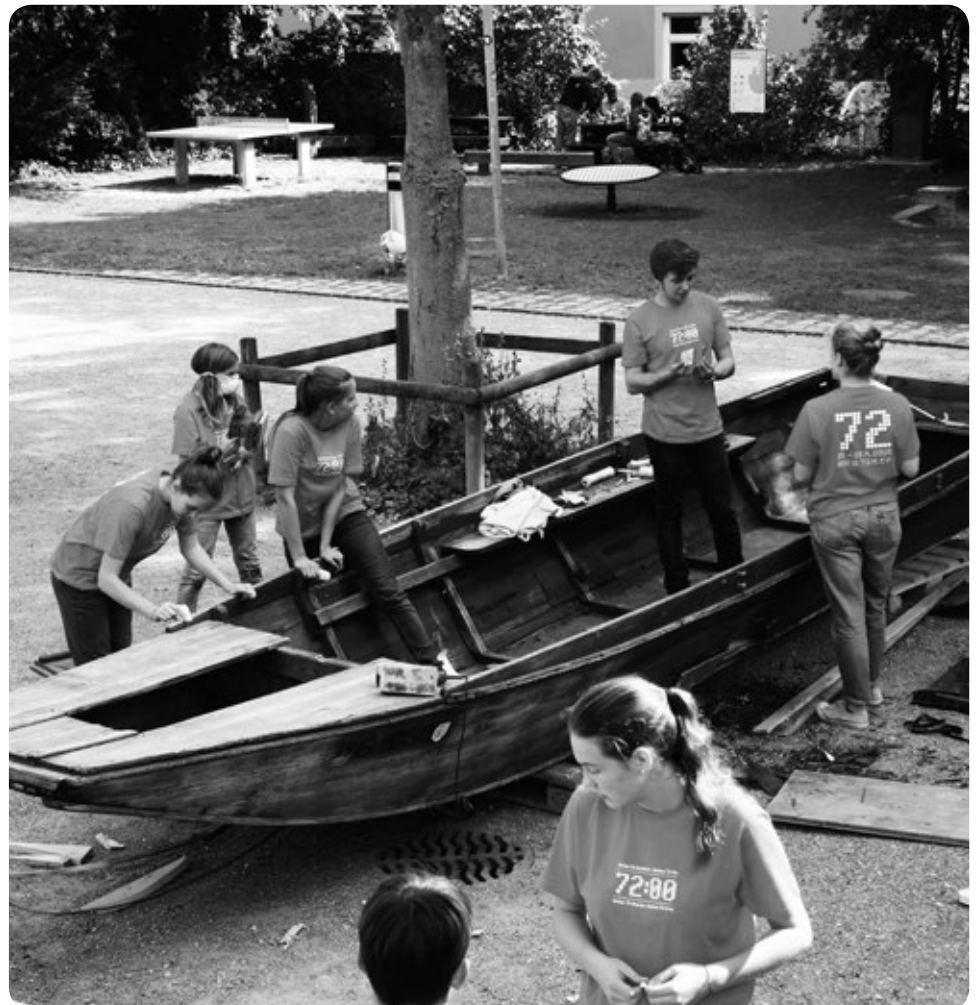
Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Ralph Hartmeier, Zion Leu

Jungwacht Blauring, Pfadi

«Bei einer weiteren Aktion hat die Jubla Schaffhausen drei Weidlinge restauriert. Am Sonntag konnten alle Weidlinge auf dem Rhein eingeweiht werden.»

«Ich finde es super, dass dieses Projekt auf so viel Anklang stösst. In einigen Jahren bin ich wieder voll dabei.»



«Mit grossem Einsatz wurde geschaufelt, gesägt, verschraubt und Material durch den Wald transportiert. Rechtzeitig auf das Ende der Aktion wurde am Sonntagabend die letzte Schubkarre Holz-schnitzel in der rund 470 Meter langen Natur-Laufbahn ausgeschüttet und verteilt.»



SZ/UR/ZG

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Mirjam Matter, Corin Meier, Rebekka Bachmann, Pascale Koller, Christian Bürgi

Pfadi, Jungwacht Blauring

23

1364

6



TG

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti


Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

Regionale Koordination / Coordination régionale / Coordinazione regionale

Eva Schulthess, Simon Bürge, Evi Morath, Matthias Kasper, Marco Keller

Pfadi, Cevi

15
1240
7



«Die Begegnungen mit der interessierten Bevölkerung und die Freude, wenn schon morgens um 8.00 Uhr ein erster Erfolg gefeiert werden konnte, haben Mut gemacht und uns 3 Tage lang motiviert, an unser Ziel zu glauben und nicht aufzugeben!»



TI

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

19

1116

15

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Adarsh Sitapati, Sladjana Stojanovic, Enea Pansera, Leo Pusterla, Francesco Galli, Gianfranco Cavalli, Martina Viviana, Giulia Canosa, Giole Bartolomeo, Claire Lachelin, Yves Toutounghe, Rocco Brignoli

ATGABBES, WWF, Pro Natura, Comunità familiare, Sisa, Pro Ticino Zurigo, Consiglio cantonale dei giovani, Azione cattolica, Scout

«Per noi, volontariato
significa sostenere l'in-
tegrazione nelle società,
lontano dai riflettori,
accontentandosi della
più umana della ricom-
pense: l'abbraccio
di un bambino.»

«Per vincere la sfida
contro il tempo...
Finire il sentiero in 72
ore si lavora anche al
buio e sotto la pioggia...
Senza nessuna luce
visto che ci troviamo
nel bosco!»





VD

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

14
868
10

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Jean-Paul Stadelmann, Tanguy Ausloos, Frédéric Cerchia, Roberto De Col, Sarah Paillard, Marcel Parietti, Margaux Reguin, Olivier Roy, Gilles Wenger

GLAJ-VD, Etat de Vaud SPJ, PASAJ (FEDEC-VD), ASVd

«Une vingtaine de scouts ont procédé à des travaux d'aménagement au refuge du Crêt-Blanc. Ils ont notamment repeint l'extérieur de la cabane comme ils ont créé un foyer et posé une grille.»

«L'Action m'a appris qu'en l'espace de 72 heures, il pouvait se passer énormément de choses. Du partage à l'entraide et passant par la bonne humeur, tout était réuni afin de contribuer pour la population! Une super expérience!»





«Les scouts Saint-Didier de Collombey-Muraz ont décidé de construire un abri pour pique-nique. Il n'existe pas d'espace de ce type sur la commune. C'est ce qui nous a motivés. Notre construction pourra être utile à tout le monde!»

«Zusammen mit Kollegen sein und zusammen etwas erreichen und aufbauen, hat mir sehr gefallen. Die Aktion 72 Stunden hat mich auch Organisation, Pünktlichkeit und Teamwork gelernt.»

VS

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

41

2542

20

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Paul Burgener, Christel Ostertag

Kantonale Jugendarbeitsstelle





ZH

Gruppenprojekte
Projets de groupe
Progetti di gruppo

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

Beteiligte Jugendverbände
Associations de jeunesse impliquées
Associazioni coinvolte

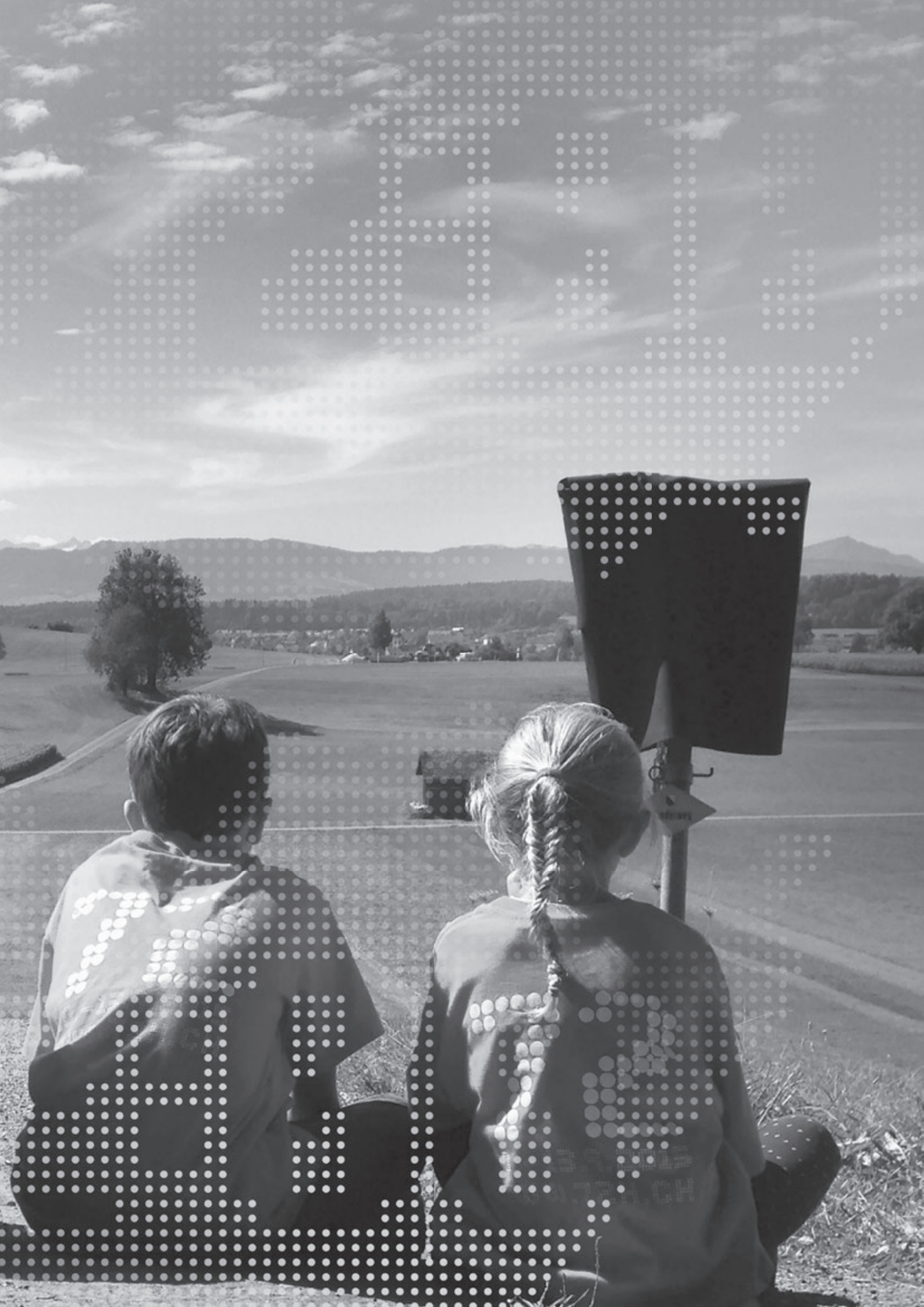
51
3038
13

Regionale Koordination/Coordination régionale/Coordinazione regionale

Fiona Utzinger, Fabian Birrer, Martin/Byte Schneider, Samuel/Einstein Lauterburg,
Alice Mousson, Rebekka Bischof, Lydia Toth, Mirjam Abächerli, Jan/Xenon Cahlik,
Markus Schoch, Salome Higi, Simon/Goblin Staeheli, Valentin/Topolino Grötsch,
Patrick/Koala Bachofen, Madeleine Farner

Cevi, Jungwacht Blauring, okay zürich, Pfadi

«Wir haben auch in der Nähe Holzhaufen für Frösche und andere Kleintiere
gebaut und die Räume gut abgedeckt, damit Marder und Raubvögel sie nicht
erreichen können.»



Facts & Figures



410

Projekte
Projets
Progetti

25'000

TeilnehmerInnen
Participant-e-s
Partecipanti

1 Mio.

Stunden Freiwilligenarbeit
d'heures de travail bénévole
di ore di lavoro volontario

4

Sprachregionen
Régions linguistiques
Regioni linguistiche

70

Organisationen
Organisations
Organizzazioni



14

Radios haben die Aktion begleitet

Radios ont suivi l'Action

**Radio hanno seguito
l'Azione**

500

Medienberichte

Reportages médiatiques

Articoli nei media

50'000

BesucherInnen auf www.72h.ch

Visiteurs/-euses sur www.72heures.ch

Visitatori su www.72h.ch

2'000

App-Downloads

Téléchargements App

Downloads App

91%

wären wieder dabei!

participeraient à nouveau!

**parteciperebbe
nuovamente!**

Facts & Figures – die Aktion 72 Stunden in Zahlen

Organisation

- 4 Personen im nationalen Projektteam der SAJV
- 129 regionale KoordinatorInnen in der ganzen Schweiz trugen mit rund 13'000 geleisteten Stunden massgeblich zum Gelingen der Aktion 72 Stunden bei
- über 2'900 GruppenleiterInnen und Co-LeiterInnen haben sich mit vollem Einsatz engagiert und über 111'000 Stunden ehrenamtliche Arbeit in die Vorbereitung gesteckt

Erfolge

- rund 700 Auf- und Hilferufe wurden via Aktions-App, Website und Callcenter aufgeschaltet
- über 20% der Gruppen erhielten spontane Unterstützung aus der Bevölkerung, ohne einen Hilferuf aufgeschaltet zu haben
- bei 16% der Gruppen haben LeiterInnen und/oder TeilnehmerInnen mit einer Behinderung mitgemacht
- über 17% der Gruppen haben mit ihrem Projekt einen Beitrag zum Zusammensein von Menschen mit einer Behinderung und Menschen ohne Behinderung geleistet
- bei rund 57% der Gruppen haben LeiterInnen und/oder TeilnehmerInnen mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen mitgemacht
- rund 37% der Gruppen haben mit ihrem Projekt einen Beitrag zum kulturellen Austausch und/oder zur Integration von Menschen mit Migrationshintergrund geleistet
- über 72% der Gruppenleitenden haben das Gefühl, dass die Aktivitäten der Jugendverbände/der Jugendarbeit bekannter geworden sind
- 92% der Gruppenleitenden haben das Gefühl, dass es gelungen ist, der Bevölkerung ein positives Bild der Jugendlichen zu vermitteln
- über 92% der GruppenleiterInnen geben an, durchwegs positive bis enthusiastische Rückmeldungen auf ihr Projekt erhalten zu haben
- 84% der GruppenleiterInnen haben den Eindruck, dass die Anerkennung der Freiwilligenarbeit gestärkt wurde
- 77% der Befragten geben an, neue Kompetenzen erworben zu haben
- 82% der Befragten wurden motiviert, sich auch in Zukunft freiwillig zu engagieren!



Faits & Chiffres de l'Action 72 heures

Organisation

- 4 personnes dans l'équipe nationale du projet du CSAJ
- avec près de 13'000 heures de travail fournies dans toute la Suisse, 129 coordinateurs/-trices régionaux/-ales ont largement contribué au succès de l'Action 72 heures
- plus de 2'900 responsables et co-responsables de groupe se sont engagé-e-s et ont fourni plus de 111'000 heures de travail bénévole pour la préparation

Succès

- près de 700 appels d'aide ont été publiés via l'App, le site internet et le centre d'appels
- plus de 20% des groupes ont reçu un soutien spontané de la population sans avoir publié d'appel d'aide
- dans 16% des groupes, des responsables et/ou des participant-e-s en situation de handicap ont participé
- avec leur projet, plus de 17% des groupes ont contribué à faciliter la cohabitation entre des personnes avec handicap et des personnes sans handicap
- dans près de 57% des groupes, des responsables et/ou des participant-e-s issu-e-s de contextes culturels différents ont participé
- avec leur projet, près de 37% des groupes ont contribué à faciliter l'échange et/ou l'intégration de personnes issues de l'immigration
- plus de 72% des responsables de groupe ont le sentiment que les activités des associations de jeunesse/de l'animation jeunesse ont acquis en notoriété
- 92% des responsables de groupe ont l'impression que l'Action 72 heures a réussi à transmettre une image positive des jeunes à la population
- plus de 92% des responsables de groupe indiquent avoir généralement reçu des retours positifs, et même enthousiastes, sur leur projet
- 84% des responsables de groupe ont l'impression que la reconnaissance du bénévolat a été renforcée
- 77% des personnes interrogées indiquent avoir acquis de nouvelles compétences
- 82% des personnes interrogées ont été motivées à s'engager bénévolement aussi à l'avenir!



Fatti & Cifre – l’Azione 72 ore in numeri

Organizzazione

- 4 persone nel team nazionale del progetto della FSAG
- 129 coordinatori regionali in tutta la Svizzera hanno contribuito in modo sostanziale alla riuscita dell’Azione 72 ore con 13’000 ore di volontariato
- Più di 2’900 responsabili e vice-responsabili di gruppo si sono impegnati completamente con oltre 111’000 ore di volontariato per la preparazione dell’evento

Successi

- Circa 700 richieste d’aiuto sono state inviate tramite l’app dell’Azione e tramite il callcenter
- Oltre il 20% dei gruppi ha ricevuto aiuto spontaneo da parte dei cittadini senza inviare richieste d’aiuto
- Nel 16% dei gruppi hanno partecipato responsabili di gruppo o partecipanti diversamente abili
- Oltre l’17% dei gruppi ha realizzato progetti per far incontrare persone normodotate e persone diversamente abili
- In circa il 57% dei gruppi hanno partecipato responsabili di gruppo e partecipanti con diversi background culturali
- Attraverso il proprio progetto, circa il 37% dei gruppi ha contribuito allo scambio culturale o all’integrazione di persone provenienti da diversi contesti migratori
- Oltre il 72% dei responsabili di gruppo ha l’impressione che le attività delle organizzazioni giovanili e del lavoro giovanile abbiano ricevuto più pubblicità
- Il 92% dei responsabili di gruppo ha l’impressione di essere riuscito a trasmettere alla popolazione un’immagine positiva della gioventù
- Oltre il 92% dei responsabili di gruppo riferisce di aver ricevuto riscontri positivi o addirittura entusiasti riguardo i propri progetti
- L’84% dei responsabili di gruppo ha l’impressione che ci sia più riconoscenza nei confronti del volontariato
- Il 77% degli intervistati dichiara di aver acquisito nuove competenze
- L’82% degli intervistati è motivato ad impegnarsi nel volontariato anche in futuro!



Schlussrechnung – Bilan – Bilancio

AUSGABEN – DEPENSES – SPESE

Bezeichnung – Description – Denominazione	CHF
Promotion/Werbung/Filme/Printprodukte Promotion/publicité/films/produits imprimés Promozione/pubblicità/film/media stampati	87'387
Medienarbeit Travail médiatique Relazioni con i media	68'660
Website & App Site internet & App Sito & app	70'867
T-Shirts T-shirts T-shirt	299'100
Regiopromotion Promotion régionale Promozione regionale	27'445
Regionenentschädigung Indemnisation des régions Risarcimento alle regioni	18'314
Internationale Koordination Coordination internationale Coordinazione internazionale	5'676
Rechtliche Abklärungen, Versicherung Recherches juridiques, assurances Consulenze giuridiche, assicurazioni	34'818
Headquarter Headquarter Headquarter	14'513
Verwaltungsaufwand Charges administratives Spese Amministrative	15'882
Personalkosten Coûts du personnel Costi del personale	464'434
Projekt-/Dienstleistungsbegleitaufwand Charges d'accompagnement du projet/de la prestation Costi di progetto e servizi di accompagnamento	88'568
Total Kosten – Total des frais – Costi totali	1'195'664

FINANZIERUNG – FINANCEMENT – FINANZIAMENTO

Geldgeber – Donateurs – Finanziatori	CHF
BSV	180'000
OFAS	
UFAS	
Loterie Romande	100'000
Loterie Romande	
Loterie Romande	
Kantone, Lotteriefonds	50'000
Cantons, fonds de loterie	
Cantoni, fondi della lotteria	
Stiftung Mercator Schweiz	160'000
Fondation Mercator Suisse	
Fondazione Mercator Svizzera	
Weitere Stiftungen	239'815
Autres fondations	
Altre fondazioni	
Switcher	150'000
Switcher	
Switcher	
Firmen, inkl. Naturalleistungen	115'000
Entreprises, y compris prestations en nature	
Ditte, incl. prestazioni in natura	
Eigenmittel	207'928
Fonds propres	
Mezzi propri	
Total – Total – Totale	1'195'664

Schlusswort – Mot de conclusion – In conclusion

Die Jugend stellt die Schweiz auf den Kopf!

Ein beeindruckendes Engagement

Es sind beeindruckende Zahlen der Aktion 72 Stunden: Rund 25'000 Kinder und Jugendliche haben sich in 410 Projekten in der ganzen Schweiz engagiert! Hinter diesen Zahlen stehen konkrete und nachhaltige Aktivitäten: Neue Hecken für Wildbienenvölker in Blumenstein, die dank der Wiederverwertung von Lebensmittelabfällen finanziert werden konnten; einen verschönerten Spielplatz in Dietikon, der mit viel Kraft umgebaut wurde; spannende Spiele und Aktivitäten in einem Asylzentrum in Konolfingen, welche die Teilnehmenden für das Thema Migration nachhaltig sensibilisiert haben; eine menschliche Bibliothek, die den Besucherinnen und Besuchern die Lebenswelt von Migrantinnen und Migranten näher gebracht haben; mehrere Erlebnisparcours in Wäldern, um die Bevölkerung für die Natur und für das Thema Abfall zu sensibilisieren. Die Projekte boten Anlass, sich mit anderen auszutauschen und Kontakte für die Zukunft zu knüpfen.

Jugendliche und Kinder gestalten

Die SAJV will es Kindern und Jugendlichen ermöglichen, Verantwortung für die Gesellschaft zu übernehmen und ihr Umfeld konstruktiv mitzugestalten. Die Aktion 72 Stunden bietet allen Beteiligten diesen Gestaltungsraum. Jede Gruppe bestimmt mit ihrem Projekt, wie sie die Schweiz und ihr lokales Umfeld ein bisschen lebenswerter und nachhaltiger gestalten möchte, und zeigt damit, in welche Richtung sich die Schweiz bewegen sollte. So entsteht ganz konkret Jugendpartizipation.

Ein grosses Dankeschön

Drei Jahre lang haben Mitarbeitende der SAJV und unzählige Freiwillige die Aktion 72 Stunden 2015 geplant und vorbereitet. All diesen Personen möchten wir von ganzem Herzen für ihr Engagement danken. Nur durch ihr Herzblut ist ein solch grosses Projekt möglich.

Letizia Carigiet und Wim Nellestein, Co-Präsidium der SAJV

La jeunesse retourne la Suisse!

Un engagement impressionnant

Les chiffres de l'Action 72 heures sont étonnants: près de 25'000 enfants et jeunes se sont engagé-e-s dans toute la Suisse pour réaliser 410 projets! Derrière ces chiffres, des activités concrètes et durables: de nouvelles haies pour les abeilles sauvages à Blumenstein, financées grâce au recyclage de déchets alimentaires; l'amélioration d'une aire de jeux à Dietikon, transformée avec beaucoup d'entrain; des activités et des jeux captivants dans un centre pour requérant-e-s d'asile à Konolfingen, qui ont permis de sensibiliser les participant-e-s au thème de la migration; une bibliothèque humaine qui a permis aux visiteurs et visiteuses de se rapprocher de la vie des personnes migrantes; plusieurs parcours interactifs dans la forêt afin de sensibiliser la population à la nature et à la thématique des déchets. Les projets offraient l'occasion d'échanger avec les autres et de nouer de nouveaux liens pour l'avenir.

Les enfants et les jeunes s'impliquent

Le CSAJ souhaite permettre aux enfants et aux jeunes d'assumer des responsabilités dans la société et de participer activement à façonner leur environnement et, justement, l'Action 72 heures offre à tou-te-s les intéressé-e-s le cadre idéal pour réaliser cet objectif. Par son projet, chaque groupe définit comment rendre le cadre de vie, autant au niveau suisse que local, un peu plus agréable et durable et indique ainsi quelle direction devrait suivre notre pays. On assiste ainsi à une participation concrète de la jeunesse.

Un grand merci

Pendant trois ans, les collaborateurs/-trices du CSAJ et de nombreux/-euses bénévoles ont planifié et préparé l'Action 72 heures 2015. Nous souhaitons remercier de tout cœur ces personnes pour leur engagement. Ce projet de taille ne serait pas possible sans leur ardeur.

Letizia Carigiet et Wim Nellestein, co-présidence du CSAJ

Un impegno impressionante

Le chiffre dell'Azione 72 ore sono impressionanti: Circa 25'000 bambini e giovani si sono impegnati in 410 progetti in tutta la Svizzera! Dietro queste cifre si nascono attività concrete e sostenibili: le nuove siepi per popolazioni di api selvatiche a Blumenstein, che sono state finanziate grazie al riciclaggio di resti alimentari; un parco giochi abbellito a Dietikon, che è stato ricostruito con molti sforzi; avvincenti giochi e attività in un centro di richiedenti asilo a Konolfingen, che hanno sensibilizzato in modo permanente i partecipanti sul tema della migrazione; una biblioteca umana, che ha fatto conoscere ai suoi visitatori la vita dei migranti; diversi percorsi d'avventura nei boschi, per sensibilizzare la popolazione verso il rispetto della natura e il problema della spazzatura. I progetti hanno dato la possibilità di discutere e di creare contatti per il futuro.

I giovani e i bambini s'impegnano

La FSAG vuole dare a bambini e giovani la possibilità di caricarsi di responsabilità nei confronti della società e di plasmare in modo costruttivo il loro ambiente. L'Azione 72 ore offre a tutti i suoi partecipanti questa possibilità creativa. Con il proprio progetto ogni gruppo decide come rendere più vivibili e sostenibili la Svizzera ed il proprio ambiente locale mostrando in quale direzione si dovrebbe evolvere la Svizzera. In questo modo la partecipazione giovanile prende vita concretamente.

Un grandissimo grazie

Per tre anni i collaboratori della FSAG insieme a tantissimi volontari hanno pianificato e preparato l'Azione 72 ore 2015. Vogliamo ringraziare di cuore tutte queste persone per il loro impegno. Un progetto così grande è possibile solo grazie alla loro grande dedizione.

Letizia Carigiet e Wim Nellestein, co-presidenza della FSAG



Danksagungen – Remerciements – Ringraziamenti

Vielen Dank

Herzlichen Dank an alle regionalen KoordinatorInnen (Locleads), GruppenleiterInnen, TeilnehmerInnen und HelferInnen der Aktion 72 Stunden, die mit ihrem Engagement und Elan die Schweiz auf den Kopf gestellt haben!

Merci beaucoup

Un immense merci aux coordinateur-trice-s régionaux (Locleads), responsables de groupe, participant-e-s ainsi qu'aux personnes ayant spontanément apporté leur aide, avec votre engagement et votre élan de générosité vous avez retourné la Suisse!

Grazie mille

Un grazie di cuore ai locleader, ai responsabili di gruppo e ai partecipanti dell'Azione 72 ore: con il loro impegno e il loro slancio hanno capovolto la Svizzera!

UnterstützerInnen – Supporters – Sostenitori:

Der Dank gebührt auch den PartnerInnen der Aktion 72 Stunden, die mit ihrer Unterstützung zur Verwirklichung des Projekts beigetragen haben.

Un grand merci aussi aux partenaires de l'Action 72 heures qui ont largement contribué à la réalisation du projet.

Un sentito grazie va anche ai partner dell'Azione 72 ore che con il loro sostegno hanno reso possibile il progetto.

Medienpartner – Partenaires médiatiques – Partner mediatici:

- Radio Argovia
- Radio Basilisk
- Radio Central
- Radio FR
- Radio Lausanne FM
- Radio Munot
- Radio Rottu
- Radio RTN
- Radio Südsostschweiz
- Radio Sunshine
- Radio 32
- Rhône FM
- Rete Tre
- 7 Radio
- SonntagsBlick
- APG

Kooperationspartner – Partenaires de coopération – Partner di cooperazione:

Switcher SA

Partner – Partenaires – Partner:

- Bundesamt für Sozialversicherungen BSV/Office fédéral des assurances sociales OFAS/
Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS
- Loterie Romande
- Stiftung Mercator Schweiz
- AVINA STIFTUNG
- Binding Stiftung
- Caran d’Ache
- Fondation Dutmala
- Ernst Göhner Stiftung
- Jacobs Foundation
- Lotteriefonds der Kantone/Loteries des Cantons/Fondo lotteria degli Cantoni:
AG, AI, AR, BS, BL, FR, GE, JU, LU, OW, NE, NW, SG, SH, SO, SZ, TG, TI, UR, VD, VS, ZG
- Migros-Kulturprozent
- Mobiliar Versicherungsgesellschaft AG/Mobilière Suisse Société d’assurances SA/
Mobiliare Svizzera Società d’assicurazioni SA
- Otto Beisheim Stiftung
- Pangas
- Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft SGG/Société suisse d’utilité publique SSUP/
Società svizzera di utilità pubblica SSUP
- Swatch

**Unterstützende Organisationen und Institutionen – Organisations et institutions –
Organizzazioni e istituzioni sostenitrici:**

- Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK)/Conférence suisse des directeurs cantonaux de l’instruction publique (CDIP)/Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE)
- Schweizerischer Arbeitgeberverband/Union patronale Suisse/Unione Svizzera degli imprenditori
- DOJ
- Infoklick.ch
- Innovage

**Das Headquarter der Aktion wurde unterstützt von – Le quartier général de l’Action
était soutenu par – Il Headquarter dell’Azione 72 ore è stato sostenuto da:**

- Äss-Bar
- Gebana
- Swisscom
- Tibits

Impressum

Herausgeberin
Editeur
Editrice

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV)
Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ)
Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili (FSAG)
Gerberngasse 39
Postfach 292
CH – 3000 Bern 13
T 031 326 29 29, info@sajv.ch, www.sajv.ch

Redaktion und Gestaltung
Rédaction et mise en page
Redazione e impaginazione

Redaktion – Rédaction – Redazione

Patricia D’Incau

Co-Projektleiterin Aktion 72 Stunden/co-responsable du projet Action 72 heures/co-responsabile del progetto Azione 72 ore

Andreas Koenig

Co-Projektleiter Aktion 72 Stunden/Projektleiter Freiwilligenarbeit SAJV/co-responsable du projet Action 72 heures, responsable projets bénévolat CSAJ/co-responsabile del progetto Azione 72 ore, responsabile progetti volontariato FSAG

Mitarbeit – Ont collaboré – Hanno collaborato

Sylvain Bolt

Zivildienstleistender Aktion 72 Stunden/Civiliste Action 72 heures/Civilista Azione 72 ore

Elsa Kurz

Bereichsleiterin Mitgliedsorganisationen, Mitglied der Geschäftsleitung SAJV/Cheffe du domaine organisations membres, membre de la direction CSAJ/Risponsabile del settore organizzazioni, membro della direzione della FSAG

Andreas Tschöpe

Geschäftsleiter SAJV/Secrétaire général CSAJ/Segretario generale FSAG

Die Statements auf den Seiten 9–35 stammen von TeilnehmerInnen und GruppenleiterInnen.
Les déclarations sur les pages 9–35 proviennent de participant-e-s et moniteurs/monitrices.
Alle pagine 9–35 sono presenti le dichiarazioni dei partecipanti e dei responsabili di gruppo.

Übersetzung – Traduction – Traduzione

Nathalie Clerc, Stephanie Biaggi

Layout – Mise en page – Impaginazione

augenweide Werbeagentur, www.augenweide.so

Bilder – Images – Immagini

© Manuel Lopez (S. 1), bildwild.ch | WWF Schweiz (S. 5), fotomax.ch (S. 12, 27), Marco Keller/Spy (S. 15, 20, 23, 30, 32, 38, 41), Neue Luzerner Zeitung (S. 25), Lukas Hug (S. 28), Rudi Eiermann/Pascha (S. 39), Christoph Trummer NewShoes (S. 43)
Weitere/autres/altri: Aktion 72 Stunden – Action 72 heures – Azione 72 ore, SAJV/CSAJ/FSAG

Druck – Impression – Stampa

Dätwiler AG, www.daetwiler.ch

Auflage – Tirage – Tiratura

700 Ex.

Bern, November/novembre/ novembre 2015

Aktion 72 Stunden – das grösste Freiwilligenprojekt der Schweiz

10.–13. September 2015

Die Idee ist so einfach wie bestechend: Innerhalb von genau 72 Stunden setzen Jugendgruppen aus Verbänden, MigrantInnenorganisationen, Sportvereinen sowie der Offenen Jugendarbeit in der ganzen Schweiz zur gleichen Zeit eigene gemeinnützige Projekte um. Ob ein Jugendheim renovieren, eine Halfpipe bauen oder zusammen mit Menschen mit einer Behinderung ein Theater inszenieren – den Ideen sind keine Grenzen gesetzt! Mit dem Start der Aktion 72 Stunden beginnt der Wettlauf gegen die Zeit. Es gilt, ihn ohne Geld, aber mit viel Erfindungsgeist zu gewinnen. Alle packen an – und die Schweiz steht Kopf!

Action 72 heures – le plus grand projet bénévole en Suisse

10 – 13 septembre 2015

L'idée est aussi simple que séduisante. En l'espace de 72 heures exactement, des groupes de jeunes issus d'associations, d'organisations pour les immigré-e-s, d'associations sportives et de l'animation jeunesse mettent en œuvre simultanément leurs propres projets innovants et d'utilité publique. Que ce soit la rénovation d'un foyer pour jeunes, l'aménagement d'une rampe de skate ou la mise en place d'une pièce de théâtre avec des personnes handicapées, tout est possible! Avec le coup d'envoi de l'Action 72 heures, c'est une course contre la montre qui démarre que les participants devront remporter sans argent, mais avec beaucoup d'inventivité. Tout le monde participe et la Suisse est retournée!

Azione 72 ore – il più grande progetto di volontariato della Svizzera

10–13 settembre 2015

L'idea è semplice quanto accattivante: entro esattamente 72 ore innumerevoli gruppi di giovani realizzano dei progetti innovativi di comune utilità, contemporaneamente e in tutta la Svizzera. Dal rinnovare una casa della gioventù al costruire un halfpipe o inscenare uno spettacolo teatrale con persone diversamente abili, alle idee non sono posti limiti! Con il via all'Azione 72 ore inizia la lotta contro il tempo. Si tratta di vincere senza soldi ma con tanto spirito d'iniziativa. Tutti si danno da fare e la Svizzera è sottosopra!

www.72stunden.ch
www.72heures.ch
www.72ore.ch

Ein Projekt der:



Mit Unterstützung von:

